



TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

**GUDIKATUR DR.
GRAZIO MERCIECA**

Seduta ta' l-20 ta' Settembru, 2004

Talba Numru. 21/2004

Anthony u Maria Mercieca

Vs

Lauren Rose Portelli

**Gasamamo Insurance Agency Limited bhala
rapprezentanti tas-socjeta' estera CGU Assurance**

It-Tribunal;

Ra l-avviz tat-talba li jghid hekk:

“Tghid ghaliex intom konvenuti m'ghandkomx tkunu kkunndannati thallsu s-somma ta' hames mitt lira Maltin (Lm500) liema ammont jirrapprezenta hlas ta' danni sofferti f'incident awtomobilistiku bejnietkom nhar is-sitta (6) ta' Awwissu, elfejn u tlieta (2003) bl-imghax legali ta' tmienja fil-mija mid-data (8%) ta' l-ittra ufficcjali spedita lilkom f'ta' Novembru, elfejn u tlieta (2003) sad-data ta' l-effettiv pagament.

Kopja Informali ta' Sentenza

Bl-ispejjes inkluzi dawk ta' l-ittra ufficjali spedita lilek f'Novembru elfejn u tlieta (2003).

Bl-ingunzjoni ghas-subizzjoni li minn issa intom konvenuti diga ingunti.”

Ra r-risposta:

“1. Illi l-pretensjonijiet tal-attur huma infondati fid-dritt u fil-fatt;

2. Illi dan l-incident sehh unikament tort u htija tal-attur minhabba illi naqas illi josserva ir-regolamenti tat-traffiku, minhabba illi naqas illi jzomm a proper look out; minhabba illi naqas li jaghti senjalazzjoni f'hin opportun tal-intenzjoni tieghu illi jikser fuq il-lemin tieghu; u minhabba illi saq b'manjiera traskurata;

3. Illi ghalhekk il-konvenuti ma humiex tenuti jhallsu l-ebda danni konsegwenti ghal dan l-incident;

4. Illi fi kwalunkwe kaz u minghajr pregudizzju ghal presuespost, il-prezenza ta' GasanMamo Insurance Agency Ltd f'dawn il-proceduri hija ghal kollox superfluwa, u l-ispejjez zejda inkorsi b'tali prezenza ghandhom jigu sopportati unikament u esklussivament mill-attur.

5. Salvi eccezzjonijiet ulterjuri fid-dritt u fil-fatt.

Bl-ispejjez.”

Sema' l-provi

Ikkunsidra:

Ma hemmx kontestazzjoni dwar id-dinamika tal-incident fiha nfisha u cioe' li l-vetturi tal-partijiet kontendenti kienu qabel l-incident qeghdin jinstaqu wara xulxin fi triq dritta li fin-nofs kella linja bajda maqtugha. L-attur ried jidhol fir-raba tieghu fuq il-lemin tat-triq. Huwa kiser lejn il-lemin. Il-konvenuta f'dak il-hin ippruvat tissorpasseja lill-attur u ghalhekk sehhet il-habta. Halliet 14-il metru brake-marks

Kopja Informali ta' Sentenza

li jfisser li kienet issuq b'velocita' ta' 48 kilometru fis-siegha.

Tista' tghid l-uniku diverbju bejn il-partijiet huwa dwar l-indikazzjoni *o meno* li ta l-attur huwa u jikser lejn il-lemin.

A tempo vergine, jinstab ivverbalizzat fir-rapport tal-pulizija li l-konvenuta qalet hekk: *kont gejjja ... wara l-vettura BBH 168 meta ddecidejt li naqzbu, u meta kont kwazi fil-gemb tal-vettura BBH 168 dan gibed fuq il-lemin tieghu biex jidhol f'yard li hemm f'ghalqa. Nghid li xeghel is-sinjal tal-indikazzjoni biss meta kont qieghda ma gembu, u ghalkemm kont pronta li applikajt il-brejk, ma stajtx nevita l-habta. Min-naha tieghu, l-attur stranament ma jsemmix li ta' xi preavviz tal-manuvra tieghu: ... gbidt fuq il-lemin tieghi biex nidhol f'yard li ghandi f'ghalqa. Hassejt daqqa qawwija fuq il-parti ta' wara tal-vettura tieghi, u sibt li l-vettura LRN 382 habtet mieghi.*

Fid-deposizzjoni tieghu quddiem it-Tribunal, l-attur semma ghall-ewwel darba li xeghel l-indicator. Qal ukoll li *x'hin harist minn gol-mera ma rajt lil hadd gej*. Imbaghad rega' qal li hass id-daqqa fuq wara.

Kemm l-istqarrija quddiem is-surgent relatur tal-iskizz u rapport tal-incident kif ukoll ix-xhieda tal-konvenut ma jhallu l-ebda dubbju li l-konvenut ma kienx qieghed izomm *a proper look-out*. Huwa stess jammetti li nduna bil-vettura tal-konvenuta biss meta hassha tahbat mieghu; u li meta (skond hu) hares lura, fi triq dritta xemgha, ma ra lil hadd.

Il-konvenuta fix-xhieda taghha sostniet ezatt dak li qalet a tempo vergine anke ghar-rigward tal-indicator.

Rinfaccjat bejn dawn iz-zewg verzjonijiet konfliggenti, it-Tribunal irid jara jekk hemmx xi wahda minnhom li hija iktar kredibbli u verosimili, u dan fuq il-bilanc tal-probabilitajiet. Fuq naha wahda hemm ix-xhieda konsistenti tal-konvenuta. Fuq in-naha l-ohra hemm l-attur li ex admissis ma kienx qieghed izomm a proper look-out, li ma semmiex li xeghel l-indicator a tempo vergine imma

semmieh l-ewwel haga fix-xhieda tieghu qudiem it-Tribunal. Huwa bl-ebda mod ma kkontradica lill-konvenuta fl-allegazzjoni centrali taghha li l-indicator xeghlu prattikament fil-hin li sehhet il-habta. Fl-istess waqt ma qalx f'liema moment xeghel l-indicator. Dan kollu jwassal lit-Tribunal biex jikkunsidra li l-verzjoni tal-konvenuta hija fededenja u ghalhekk qieghed jaccettaha. Ma hemmx ghalfejn jigi ripetut dak li ntqal elokwentement b'awtorita' mill-Qrati taghna, fis-sens li l-fatt li wiehed jixghel l-indicator mhux brevet ta' immunita', u ma jezentax lis-sewwieq mill-obbligu li jara li l-manuvra tieghu ma tkunx sejra tostakola l-libera cirkolazzjoni tal-vettura l-ohra li jkun hemm fit-triq.

Ma hemm xejn x'jiccensura fis-sewqan tal-konvenuta li kienet qieghdha taghmel manuvra legittima ta' sorpass fi triq dritta fejn kien hemm linja bajda diskontinwa u fejn ma kien hemm l-ebda junction. L-anqas jirrizulta li kienet qieghda ssuq b'velocita' eccessiva jew inkonsulta fic-cirkostanzi tal-kaz partikolari. Is-sewqan kien qieghed isir f'inhawi mhux mibnija.

It-Tribunal huwa kkonfortat ukoll mir-*res gestae* partikolarment mill-post fejn il-vetturi habtu ma' xulxin: il-konvenuta habtet l-ewwel fuq in-naha ta' wara tal-gemb lemini tal-vettura tal-attur u baqghet titkaxkar mieghu. Dan jindika li l-konvenuta ma kinitx qieghda tipprova tissorpassa vettura li kienet diga' qieghdha ddu, imma vettura li bla preavviz, *ex abrupto*, bdiet iddur hekk kif hija kienet qieghda ssuq kwazi magembha.

Fl-ahharnett sewwa eccepjet is-socjeta konvenuta GasanMamo Insurance Agency Limited li giet imharrka superfluwament, billi ma hemm l-ebda relazzjoni guridika bejnha u bejn l-attur, u ghalhekk qieghdha tigi liberata mill-osservanza tal-gudizzju u l-ispejjez konnessi mas-sejha taghha fil-kawza huma a kariku tal-attur.

In vista tal-konsiderandi suesposti, it-Tribunal jilqa' l-eccezzjonijiet tal-konvenuta l-ohra Lauren Rose Portelli, u konsegwentement jichad it-talbiet tal-attur, bl-ispejjez kollha kontra tieghu.

Kopja Informali ta' Sentenza

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----